

COURT OF COMMON PLEAS

일반 법원

Judicial District, County of  
재판구, 카운티

관할 담당 판사께 CERTIORARI 명령

COMMON PLEAS No.

일반 법원 번호

PRAECIPE FOR A WRIT OF CERTIORARI / CERTIORARI 명령을 위한 PRAECIPE

NAME OF PARTY FILING THIS PRAECIPE AND OBTAINING THIS WRIT  
이 PRAECIPE를 접수하며 명령문을 확보하는 당사자의 성명

DOCKET No.  
일람 번호.

DATE JUDGMENT RENDERED  
판결 생성 날짜

IN THE CASE OF (Plaintiff)  
사건 (원고)

(Defendant)  
(피고인)

vs./ 대

The party named above claim that with respect to the above proceedings there was:

(Check applicable box or boxes)

상기된 당사자는 위의 절차에 관련하여 다음을 주장합니다.

(해당 상자에 체크 표시하십시오)

lack of jurisdiction over the subject matter

주제 사안에 대한 관할권 부족

lack of jurisdiction over

관할권 부족 대상

(Name of party) / (당사자 성명)

improper venue

부적절한 장소

such gross irregularity of procedure as to make the judgment void

판결문을 무효화할 정도의 절차의 중대한 불규칙성

PRAECIPE: To the Prothonotary

PRAECIPE: 수석 서기께

Issue a Writ of Certiorari directing

Magisterial

District Judge, to transmit to you a certified true copy of

the record of the proceedings named above.

관할 담당 판사님께

본인에게로 상기된 절차의 진실된 인증 사본을 전송할

것을 지시하는 Certiorari 명령을 발부해 주십시오.

(Signature of party filing praecipe or attorney or agent) / (Praecipe를 접수하는 당사자 또는 변호사 또는 대리인의 서명)

WRIT OF CERTIORARI

CERTIORARI 명령

TO: \_\_\_\_\_,  
Magisterial District Judge

수신인: \_\_\_\_\_,

관할 담당 판사

1. You are hereby directed by this writ to transmit to the Prothonotary of this Court of Common Pleas, within ten (10) days after you receive this writ, a certified true copy of the record of the proceedings named above.

1. 본 명령을 통해 귀하는 명령을 받은 열흘(10일)내 상기된 절차의 진실된 인증 사본을 일반 법원 수석 서기를 통해 전송하여야 합니다.

2. This writ, when received by you, will operate as a SUPERSEDEAS to the judgment for possession in this case.

This block will be checked ONLY when this notation is required under Pa.R.C.P.D.J. No. 1013B.

2. 귀하가 본 명령을 수신함으로써 이는 본 사건의 SUPERSEDEAS 역할을 합니다.

본 상자는 오직 Pa.R.C.P.D.J. 1013B 하 표기가 요구될 경우 체크됩니다.

Date delivered for service \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_\_

송달을 위한 배달일 \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_\_

(Signature of Prothonotary or Deputy) / (수석 서기 또는 대리의 서명)

**PROOF OF SERVICE OF WRIT OF CERTIORARI**

*(This proof of service MUST BE FILED WITHIN FIVE (5) DAYS AFTER delivery of the writ for service)*  
*(Check applicable boxes)*

I hereby certify that I served the Writ of Certiorari, Common Pleas No. \_\_\_\_\_, upon the Magisterial District Judge to whom it was directed on \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_, by  personal service, or  certified or registered mail, sender's receipt attached hereto.

I verify that the statements herein are true and correct. I understand that false statements herein are made subject to the penalties of section 4904 of the crimes code (18 Pa.C.S. § 4904), relating to unsworn falsification to authorities.

By/담당자: \_\_\_\_\_  
Name/성명

Date/날짜: \_\_\_\_\_

**CERTIORARI 명령 송달 증명**

*(본 송달 증명은 명령 송달 후 5일 내 접수되어야 합니다.)*  
*(해당 상자에 체크하십시오)*

일반 법원 번호 \_\_\_\_\_ Certiorari 명령을 지시된 관할 담당 판사께 \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_,  개인 송달 서비스 또는  등기 우편(발송자 영수증 첨부)으로 송달하였음을 인증합니다.

이내 진술은 진실이고 정확함을 확인합니다. 이내 허위 진술은 당국을 상대로 하는 비선서 허위와 관련하여 형사법 4904조(18 Pa.C.S. § 4904) 하 처벌에 해당됨을 이해합니다.

\_\_\_\_\_  
Signature/서명